

# РЕШЕНИЕ

№ 99

гр. Попово, 17.11.2022 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**РАЙОНЕН СЪД – ПОПОВО, VI СЪСТАВ**, в публично заседание на десети ноември през две хиляди двадесет и втора година в следния състав:

Председател: Хрисимир М. Проинов

при участието на секретаря Димитринка Г. Лефтерова  
като разгледа докладваното от Хрисимир М. Проинов Административно  
наказателно дело № 20223520200172 по описа за 2022 година

за да се произнесе, взе предвид следното:

Производството е по реда на глава III, раздел V от ЗАНН.

Образувано е по жалба на Б. Д. П., британски гражданин, роден на . в Манчестър, Англия, притежаващ паспорт тип Р, , издаден на 05.11.2015г. от ИПС, чрез пълномощника си адвокат Р. П. – ВТАК ПРОТИВ : Наказателно постановление №22-0321-000614/28.08.2022г. на Началник група към ОД МВР гр.Търговище, РУ - Попово, с което за нарушение на чл. 20, ал. 2 от ЗДвП му е наложено административно наказание “глоба” в размер на 200.00 лв.

Недоволен от наказателното постановление останал жалбоподателят, като в законоустановения 14-дневен срок е депозирал жалба срещу него. Моли съда да го отмени като неправилно и незаконосъобразно.

В съдебно заседание, жалбоподателят, редовно призован, се явява лично и с адв. П. - ВТАК. Процесуалният представител на страната поддържа жалбата на посочените в нея основания. Моли наказателното постановление да бъде отменено.

Административнонаказващият орган Началник група към ОД МВР гр.Търговище, РУ - Попово, редовно призован, не се явява и не изпраща представител.

Районна прокуратура – Търговище, ТО - Попово, редовно уведомена, не изпраща представител.

Съдът намира, че жалбата е подадена в срок, срещу подлежащ на съдебен контрол акт, поради което е ДОПУСТИМА. Разгледана по същество, същата е ОСНОВАТЕЛНА.

Административнонаказателното производство срещу жалбоподателя е образувано, за това че на 28.08.2022 г. в 17.00 на път III-202 км 49+768 движейки се в посока от гр. Опака към с. Крепча управлява собствения си мотоциклет с румънски регистрационен номер като допуска ПТП, движейки се с несъобразена скорост спрямо релефа на пътя, губи контрол над управляваното от него МПС, навлиза в лентата за насрещно движение и се блъска в отводнителна канавка. В резултат от удара водачът бил с охлузвания по тялото и е бил откаран в СМП гр. Търговище за преглед, а пътникът отзад - съпругата му Patrisia Pantella била с леки охлузвания, с което виновно бил нарушил чл. 20, ал. 2 от ЗДвП.

За така констатираното нарушение бил съставен АУАН с фабр. № GA683397/02.12.2021г.

Въз основа на акта за установяване на административно нарушение било издадено обжалваното Наказателно постановление №22-0321-000614/ 28.08.2022г. на Началник група към ОД МВР гр.Търговище, РУ - Попово, с което за нарушение на чл. 20, ал. 2 от ЗДвП му е наложено административно наказание "глоба" в размер на 200.00 лв.

Безспорно е по делото, че жалбоподателят е чужд гражданин, като няма данни той да владее български език. Напротив, от показанията на актосъставителя С. Р. се установява точно обратното, че жалбоподателя не владее български.

Езикът на който се води наказателното производство съгласно разпоредбата на чл. 21 от НПК е българския, а на лицата не владеят български език, могат да се ползват от родния си или друг език, като в тези случаи се назначава преводач. Този текст е процесуална гаранция за правото на жалбоподателя на защита. По делото няма данни на жалбоподателя да е предоставена възможност да се ползва от родния си език, като административно наказващия орган да му е назначил преводач.

Макар и жалбоподателя, който е посочен като нарушител да може да бъде административно наказателно отговорен по смисъла на чл.26, ал. 1 ЗАНН, съдът намира, че АУАН с фабр. № GA683397/02.12.2021г. не е бил редовно съставен, като е нарушен чл. 21 от НПК. АУАН е предявен на жалбоподателя само формално, тъй като е съставен срещу чужденец, на който не е предоставена възможността да се ползва от родния си език или от друг, който владее, като не му е назначен преводач, за да разбере какво нарушение му се вменява във вина. В конкретния случай е нарушен един от основните принципи на наказателния процес, който е и процесуална гаранция, без която би се нарушило правото на защита: водене на наказателното производство на български език и право на лицата невладеещи български език да се ползват от преводач - чл. 21 НПК, към който препраща към чл. 84 от ЗАНН.

В производството по ЗАНН тежестта на доказване на съответното административно нарушение е върху административно наказващият орган, който в конкретния случай не ангажира доказателства в цитираната насока. При така изложените съображения, съдът намира, че атакуваното наказателно постановление е незаконосъобразно, тъй като не е издадено в съответствие с установените процесуални правила.

Въпреки, че изложеното е достатъчно основание за отмяна на атакуваното НП, за пълнота следва да се отбележи, че съгласно чл. 20, ал. 2 от ЗДвП, водачите на пътни превозни средства са длъжни при избиране скоростта на движението да се съобразяват с атмосферните условия, с релефа на местността, със състоянието на пътя и на превозното средство, с превозвания товар, с характера и интензивността на движението, с конкретните условия на видимост, за да бъдат в състояние да спрат пред всяко предвидимо препятствие.

Водачите са длъжни да намалят скоростта и в случай на необходимост да спрат, когато възникне опасност за движението.

В случая, фактическата обстановка, релевантна за нарушението по чл. 20, ал. 2 от ЗДвП се свежда до констатацията в АУАН (възпроизведена и в НП), че „скоростта не е съобразена с релефа на пътя“.

Съдът намира, че така пресъздадената фактическа обстановка не позволява, по какъвто и да било начин да се установят обстоятелствата, при които се твърди да е извършено нарушението. Нито АУАН, нито НП съдържат данни за един от съществените признаци от състава на нарушението – скоростта на движение на водача.

С оглед констатираните пропуски се налага извод, че в обжалваното НП липсват съставомерни обстоятелства от значение за ангажиране отговорността на жалбоподателя.

Констатираните пропуски водят до пълна невъзможност да се извърши контрол за материалната законосъобразност на обжалваното НП в посочената част, тъй като същото не съдържа съществен за нарушението съставомерен признак. Ето защо, наказателното постановление следва да бъде изцяло отменено.

#### **По разноските:**

На основание чл. 63д ЗАНН съдът дължи произнасяне по разноските. В случая право на разноски, предвид отмяната на НП, има жалбоподателят, който претендира такива в размер на 80.00 лева за адвокатско възнаграждение, което съгласно представения договор за правна защита и съдействие е платено.

Предвид изложеното и на основание чл. 63, ал. 1 ЗАНН, съдът

### **РЕШИ:**

**ОТМЕНЯ** Наказателно постановление №22-0321-000614/28.08.2022г. на Началник група към ОД МВР - Търговище, РУ - Попово, с което за нарушение на чл. 20, ал. 2 от ЗДвП на Б. Д. П., британски гражданин, роден на . в Манчестър, Англия, притежаващ паспорт тип Р, издаден на 05.11.2015г. от ИПС, е наложено административно наказание “глоба” в размер на 200.00 лв.

**ОСЪЖДА** ОДМВР Търговище, ДА ЗАПЛАТИ на Б. Д. П., британски гражданин, роден на . в Манчестър, Англия, притежаващ паспорт тип Р, издаден на 05.11.2015г. от ИПС, СУМАТА от **80.00 лв. /осемдесет лева/** – разноски за адвокатско възнаграждение.

**РЕШЕНИЕТО** подлежи на обжалване от страните пред Административен съд – Търговище в 14-дневен срок от получаване на съобщението за изготвянето му.

**Съдия при Районен съд – Попово:** \_\_\_\_\_